

al'thir

Le compagnon

Adapté à la main de bébé

Adapted to children's hands

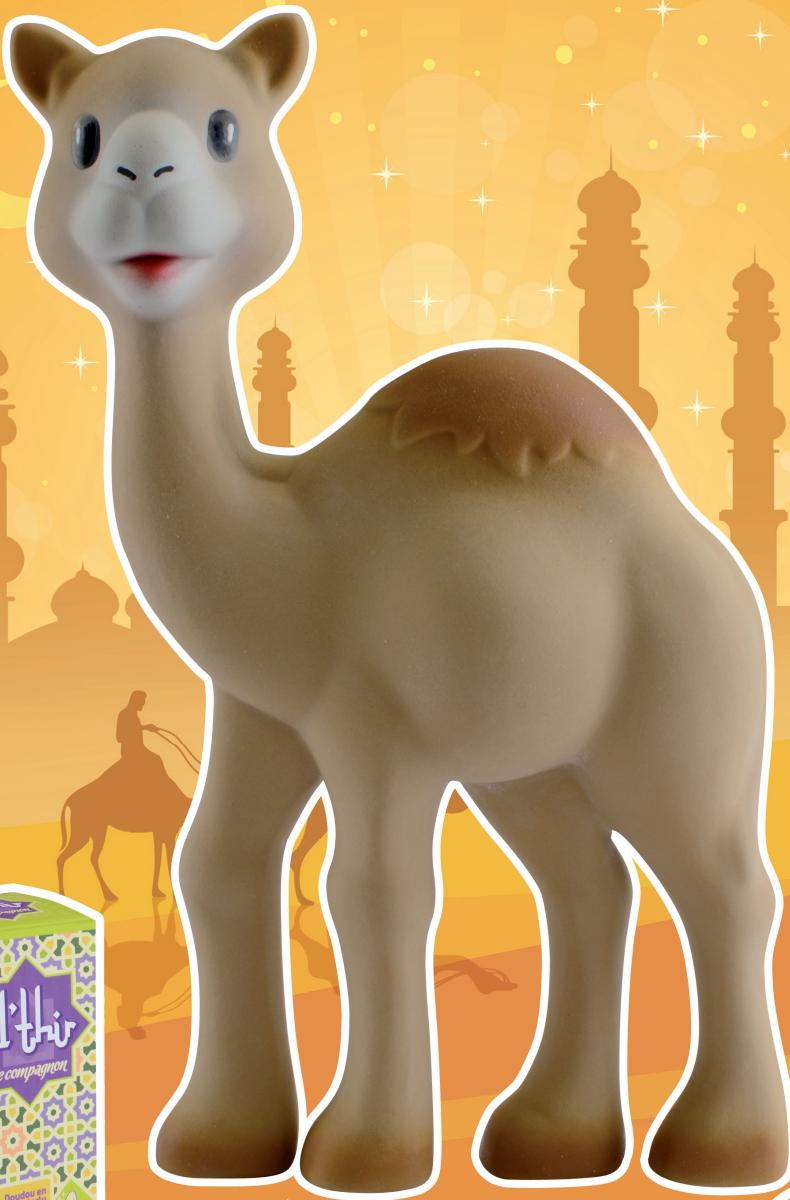
يُناسب يد الرضيع

Caoutchouc

Rubber

مطاط

100%
natural



0+

Doudou en satin inclus
Satin comforter included
يتضمن غطاء حريريا



al'thir

Le compagnon



O+
Om

الرفيق المثالى للأطفال
يبلغ طول Al'Thir 18 سنتيمترا ويكون جسمه من مطاط طبيعى 100 % مستخرج من عصارة شجرة الهيفيا. وهو يهدى الرضيع بفضل ملمسه اللطيف ويعك عضه لتهذئة اللثة المتهاجمة. وتسمح قوامه الصغيرة وعنقه الطويل للرضيع بمسكه بيسير وسترون بسرعة أن Al'Thir والرضيع لا يفتران بسهولة.

Al'Thir le compagnon

La légende d'Al'Thir est née, dans une lointaine contrée saharienne, sous une douce nuit étoilée.

Ayant pour seuls partenaires son ombre et la lune, Al'Thir fut touché par la grâce et devint le compagnon des enfants.

Selon la légende, Al'Thir était le seul en ce monde, à avoir le pouvoir magique d'apaiser les enfants. Son pelage était tellement doré que les enfants ne pouvaient en détourner leur regard.

Sa voix sonnait aux oreilles des enfants, comme la plus tendre des mélodies. Son parfum était si doux que les enfants qui l'approchaient s'endormaient paisiblement. Cette éternelle légende se poursuit aujourd'hui grâce à cette figurine en caoutchouc 100% naturel et son fidèle doudou en satin. Chaque enfant peut désormais avoir Al'Thir comme compagnon.

Le compagnon idéal des enfants

Al'Thir affiche 18 cm de douceur, dans un corps en caoutchouc 100% naturel, tiré de la sève de l'hévéa. Il apaise bébé par son toucher agréable et peut être mordillé sans modération pour soulager les gencives douloureuses. Ses petites pattes et son long cou permettent à bébé de s'en saisir facilement et vous verrez très vite, qu'Al'Thir et bébé auront vraiment du mal à se séparer...



الرفيق Al'thir

ولدت أسطورة Al'Thir في بلد صحراوي بعيد خلال ليلة تملؤها النجوم. وأصبح Al'Thir، الذي لم يكن له رفيق غير ظله والقمر، صديق الأطفال. فحسب الأسطورة، Al'Thir هو الكائن الوحيد في العالم الذي يملك القدرة السحرية على تهدئة الأطفال.

فوبره الذهبي يجذب لا محالة نظر الأطفال. وصوته يتردد في آذانهم كأجمل معزوفة موسيقية. وكان عطره عبقاً لدرجة أن الأطفال الذين يقتربون منه ينامون بهدوء. وتواصل هذه الأسطورة الخالدة اليوم بفضل هذه اللعبة المصنوعة بمطاط طبيعي 100 % وغطاءها الحريري. ويمكن اليوم لكل طفل أن يكون رفيقاً لـ Al'Thir.

Al'thir a friend to children

One warm and starry night, in a country far away in the Sahara desert, the legend of Al'Thir was born.

With only shadows and the moon for companions, Al'Thir was blessed: he became a friend to children everywhere.

As the legend goes, Al'Thir was the only being on earth who had the power to calm children. His fur was so magnificently golden that children could not take their eyes off it. His voice was the loveliest of melodies in children's ears. He smelled so sweet that any child who went near him fell blissfully asleep. This everlasting legend continues today thanks to this figurine made of 100% natural rubber and his trusty satin blanket. Now all children can have Al'Thir as a friend.

An ideal friend for children

Al'Thir is 18 cm long, in soft 100% natural rubber from the Hevea tree. His lovely feel soothes baby and can be chewed to help with the pain of teething. His short legs and long neck let baby grip him easily - you'll soon see that Al'Thir and your baby are inseparable!

x12



W : 175
H : 285
D : 65



3 056567 770013

al-thir@al-thir.com